



### Sovjetski načrt za osamljenje Amerike

Londonski "Times" navaja tajni dokument, v okviru katerega hoče ZSSR osamiti ZDA in nato pospešiti oboroževalno tekmo z njimi.

LONDON, Vel. Brit. — Ko so bili voditelji evropskih držav, Kanade in ZDA na poti v Helsinke podpisat zaključke evropske varnostne konference, je tukajšnji Times objavil članek lorda Chalfonta, bivšega ministra v delavski vladi H. Wilsona, ki opisuje vsebino tajnega dokumenta Varšavske vojaške zveze, ki ga je prinesel na Zahod bivši češkoslovaški gen. Jan Sejna leta 1968.

Lord Chalfont pravi, da navaja tajni dokument štiri dobe sovjetske zunanje politike. Prva od 1956 do 1959 je Sovjetski zvezi uspela pripraviti Zahod do končanja vojaškega sočuenja in do gospodarskega sodelovanja.

V drugi dobi, 1960-1972, se je ZSSR posebno prizadevala razbiti edinstvo Zahoda s podpiranjem francoskega in nemškega nacionalizma, s ščuvanjem delavskih unij k nemirov in štrajkom ter študentovskih gibanj k izrabljanju socialnega nemira.

V tretji dobi, 1972-1985, naj bi prišlo do popolne demoralizacije Zahoda, ko Sovjetska zveza skuša iz prijateljskih odnosov z ZDA pridobiti čim več tehnoloških in gospodarskih koristi. Sovjetski napor so usmerjeni v preprečevanje ohranitve in utrditve vsake uspešne in učinkovite obrambe Zahoda.

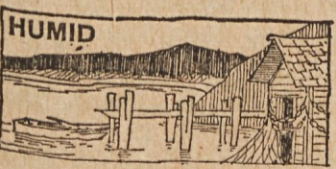
V zadnjem razdobju v drugi polovici osemdesetih let bi naj bile ZDA osamljene, ločene od Evrope in gospodarsko se razvijajočega tretjega sveta ter izpostavljene gospodarskemu pritisku. Varšavska zveza bi pospešila svoje oboroževalne napore, da bi dosegla odločno premoč komunističnih oboroženih sil nad onimi svobodnega sveta.

### Hathaway odstopil

WASHINGTON, D.C. — Notranji tajnik Stanley K. Hathaway je pretekli petek ponovno ponudil predsedniku svoj odstop, četudi je bil na svojem mestu komaj 6 tednov. Prvič je predsednik odstop odklonil, drugič ga je sprejel "z obžalovanjem".

S. K. Hathaway je zaradi preutrujenosti in pritiska zašel v duševno depresijo in moral v bolnišnico. To je povzročilo duševne motnje tudi njegovi zakrbljeni ženi.

### Vremenski prerok



Večinoma sončno in vroče. Najvišja temperatura okoli 88 F (31 C)—Brezveterje je povzročilo porast nesnere v zraku na preko 200 in je državni guverner odredil industriji v okraju Cuyahoga omejitev obratov, ki povzročajo večje onesnaževanje zraka. Zdravstvene oblasti pozivajo otroke in ostarele, zlasti astmatike, naj se po možnosti držijo v stanovanjih, v kolikor imajo ta klimatske naprave. Do ponedeljka ali torka ne predvidevajo vremenarji nobene večje spremembe.

### LR Kitajska poslala vojaštvo v tovarne

HONG KONG. — Po sem došlih vesteh je bilo poslanih nad 10.000 kitajskih vojakov v tovarne v mestu Hangchow, da bi spravili v red obratovanje in povečali produkcijo. Istočasno so bili trije glavni uradniki zamenjani zaradi stalnih trenj in delavskih nemirov.

Po radijskem poročilu so bili poslani vojniki v 13 tovarn na temelju "navodil načelnika Mao in Centralnega komiteta Komunistične partije".

To je prvič po poskušnem uporu obrambnega ministra Lin Piao septembra 1971, da je partija poslala vojske v tovarne.

### V Španiji prijeli levičarske častnike

Vojaške oblasti so v Španiji prijeli 7 častnikov, ki zagovarjajo razvoj na Portugalskem.

MADRID, Šp. — Tukajšnje vojaške oblasti so prijeli 7 častnikov, ki so bili osumljeni, da simpatizirajo z levičarskim vojaškim režimom v sosednji Portugalski. Po uradnem poročilu so prijeli enega majorja in šest kapetanov zaradi njihovega političnega mišljenja in delovanja.

Vojaški poveljnik Madrida je objavil prijem častnikov brez podrobne navedbe vzrokov in brez imen. Poročilo pravi le, da je preiskava odločila, da ostanejo pod "varstvom".

Poučeni viri trdijo, da je bila sedmorica prijeta, ker se ni držala ukaza, naj se v oboroženih silah ne razpravlja o razmerah in razvoju na Portugalskem. Prijeti naj bi se redno sestajali in izmenjavali svoje poglede. Baje niso bili nikaki zarotniki, ampak so jih slišali le hvaliti razmere na Portugalskem.

### Moka za 10% dražja

MINNEAPOLIS, Minn. — General Mills in International Multifoods je z večerajšnjim dnevom zvišala cene moke za 10% v zvezi s povišanjem cen žita po obsežnih sovjetskih nakupih tega v ZDA.



PRVI S 4 ZVEZDAMI — Daniel James, 55 let stari podpoveljnik Scott Air Base v Illinois, rojen v Pensacoli v Floridi, je prvi črnc, ki je v oboroženih silah ZDA postal general s 4 zvezdami. Ko ga bo Senat potrdil, bo prevzel poveljstvo nad letalsko in vesoljsko obrambo Severne Amerike.

### Posebni javni tožilec za stalno ni potreben

WASHINGTON, D.C. — Bivši posebni javni tožilec Leon Jaworski in sedanji njegov naslednik Henry S. Ruth Jr. sta pred kongresnim odborom izjavila, da ne vidita nobene potrebe za stalnost posebnega javnega tožilca. Njegov obstoj bi bil javni upravi preje škodljiv kot koristen.

Oba pravnikta sta prepričana in sta to odboru tudi povedala, da je pravosodno tajništvo sposobno upravljati redno nalogo, ki so pri preiskovanju Watergate zadev bile naložene posebnemu javnemu tožilcu.

"Nisem tako naiven, da bi mislil, da se Watergate ne more ponoviti, vendar po moji sodbi ni verjetno, da bi se kaj takega zgodilo v naši deželi tekom prihodnjega rodu," je dejal Jaworski.

### Fidela Castra so le mislili "odstranili"

Robert A. Maheu, bivši agent FBI in bivši pomočnik H. R. Hughesa, je priznal, da je najel mafijca za zastrupitev Fidela Castra.

WASHINGTON, D.C. — Robert A. Maheu, bivši agent FBI in bivši sodelavec znanega industrijca Howarda R. Hughesa, je pred kongresnim odborom priznal, da je najel nekega mafijca za CIA — Osrednjo obveščevalno službo — v zvezi z zaroto za zastrupitev predsednika Kube Fidela Castra. Izjavil je, da načrta niso nikdar skušali izvesti.

Sen. George McGovern je objavil poročilo, ki ga je dobil od kubanske vlade, kjer je navedenih 24 poskusov, ki bi jih naj CIA kovala proti Fidelu Castru. Senator, ki je nedavno obiskal Kubo in bil tam dalj časa Castru gost, je dejal, da so bili poskusi proti Castrovem življenju, ki mu jih je dala kubanska policija, tako revni, da jih je težko spraviti v okvir znanih sposobnosti in iznajdljivosti Amerikancev, kaj šele same Osrednje obveščevalne službe.

Celotno poročilo kubanske policije je sen. McGovern izročil senatnemu odboru, ki pod nadzorstvom F. Churcha preiskuje delovanje ameriških tajnih služb.

### Indija govori o napredku narodnega gospodarstva

NEW DELHI, Ind. — Vlada je objavila podatke, ki naj bi kazali, da se je povečal pridelek žita, da je večji nakop premožnosti in povečana industrijska proizvodnja. Inflacija naj bi padla na letno raven 7,9%, lanski zunanjetgovinski primanjkljaj pa naj bi znašal 1,5 bilijona dolarjev.

Avtoritarni in diktatorski režimi se radi hvalijo z gospodarskimi uspehi, da bi mirili javnost zaradi pomanjkanja politične svobode. Indira Gandhi je šla na to pot že kar ob samem začetku.

## KONGRES IN PREDSEDNIK VZTRAJATA V POGLEDU OLJA VSAK PRI SVOJEM

Predstavniki dom je odklonil predsednikov "zadnji" načrt za postopno odpravo nadzora nad cenami olja, pa nato izglasoval skupno s Senatom podaljšanje nadzora nad cenami olja za pol leta. Predsednikov tiskovni tajnik Ron Nessen je napovedal predsednikov veto.

WASHINGTON, D.C. — Predsednik Gerald R. Ford je prepričan, da je najboljša pot k omejitvi rabe olja podražitev tega. Višja cena naj bi povečala istočasno tudi napor za iskanje in črpanje novega olja doma. Kongres se upira povišanju cen in izjavlja, da bo to koristilo le oljnim družbam, povzročilo pa obsežno škodo narodnemu gospodarstvu kot celoti, ker bo prizadelo celo vrsto produktov in pospešilo inflacijo, ki jo nam ni uspelo še niti dobro omejiti. Tako je Predstavniki dom odklonil predsednikov zadnji načrt o sprostitvi cen domačega olja postopno tekem 39 mesecev, skupaj s Senatom pa je izglasoval predlog za podaljšanje nadzora nad cenami olja za 6 mesecev.

Sedanji zakon o nadziranju cen olja poteče s koncem tega meseca. Če torej predsednik Ford odkloni v Kongresu izglasovanemu zakonskemu predlogu podpis, bo nadzor nad cenami olja prenehal s koncem avgusta. Predsednikov tiskovni tajnik Ron Nessen je v Helsinkih večerj napovedal predsednikov veto, kot so to že preje storili republikanski člani Kongresa v Washingtonu.

Kongres odide danes na polletne počitnice, s katerih se bo vrnil po Delavskem dnevu v začetku septembra. Tedaj lahko predsednikov veto preglasuje in uveljavi nadzor nad oljem proti njegovi volji. Izgleda, da ima za to potrebno večino, saj sta obe zbornici podaljšanje nadzora izglasovali z nad dvetretjinsko večino. Dom je podaljšanje odobril s 303:117 glasovom.

Spor med Kongresom in predsednikom je prišel v odločilno razdobje. Sen. R. B. Long, de-

mokrat iz Louisane, je mnenja, da utegne predsednik podaljšanje nadzora vetirati, pa pozvati Kongres s počitnic na posebno zasedanje. V vladnih krogih trdijo, da bo predsednik podaljšanje vetiral in nato dovolil s koncem meseca proste cene olja. Ker bodo te naglo rastle in povzročile nevoljo v široki javnosti, napovedujejo, da bo predsednik porast cene gasolina in drugih oljnih izdelkov omejil s tem, da bo ukinil \$2 carine na uvoz olja, ki jo je uvedel v prvi polovici letošnjega leta.

Senatni finančni odbor je soglasno sprejel zakonski predlog, ki bo vzel z davkom oljnim družbam povečani dobiček ob sprostitvi cen olja in tega "vrnil" potrošnikom z odpisi od zveznega davka. To naj bi omejilo vpliv povišanja cen olja na splošno narodno gospodarstvo, ki se prav zdaj poskuša rešiti iz gospodarskega zastoja, največjega po drugi svetovni vojni.

### Zadnje vesti

BLOOMFIELD HILLS, Mich. — Včeraj je izginil nenadno bivši predsednik Teamsters Jimmy Hoffa in njegov sin je prijavil oblastem, da je "pogrešen". Ugibljejo, če ni bil ugrabljen v zvezi s svojimi napori za doseg svojega nekdanjega položaja v uniji.

LUANDA, Ang. — Ko oborožene sile Narodne fronte za osvoboditev Angole (FNIA) od vseh strani pritiskajo proti glavnemu mestu, ki je v oblasti nasprotne oborožene skupine Ljudskega gibanja za osvoboditev Angole, levičarjev, ki jih podpira Moskva, se vodniki obeh skupin pogajajo za premirje. V preteklosti je bilo sklenjenih že nekaj premirij, ki pa niso nikdar držala dolgo.

HELSINKI, Fin. — Predsednik Ford je na sestanku s predsednikom turške vlade S. Demirelom ponudil za 50 milijonov dolarjev orožja, kot ga največ lahko da sam brez predhodne potrditve Kongresa, če Turčija odpre ameriška oporišča na svojih tleh, ki jih je pred enim tednom zaprla, ko je Predstavniki dom odklonil končanje prepovedi dobav orožja Turčiji. Ford in Demirel sta poudarila željo po nadaljevanju dobrih odnosov med ZDA in Turčijo, četudi je Demirel Fordovo ponudbo odklonil in hoče počakati na spremembo stališča Kongresa.

CHICAGO, Ill. — George Meany, ki se je izjavil trdo proti Fordovi poti v Helsinke in proti podpisovanju sklepov evropske varnostne konference, je podprl na tukajšnji seji izvršnega odbora AFL-CIO, ki mu predseduje, sklep Unije pristaniškega delavstva, da ne bo nakladala žita za izvoz v Sovjetsko zvezo, dokler ne bo zvezne vlada jamčila, da ta izvoz ne bo povečal cene na domačem trgu za domače potrebe.

### Iz Clevelanda in okolice

DAN KSKJ — V nedeljo je v parku sv. Jožefa na White Road DAN KSKJ V OHIO. Vso organizacijo ima v rokah Društvo sv. Jožefa št. 169 KSKJ, ki vse članstvo KSKJ, pa tudi vse druge rojake in rojakinje vabi na to veliko prireditev.

Plavalne tekme na Pristavi — Na Slovenski pristavi so za nedeljo, 3. avgusta napovedane plavalne tekme.

Zadušnica — V nedeljo, 3. avgusta bo v Euclidu Villa ob 8. sv. maša za pok. Johna Mlakarja ob 1. obletnici njegove smrti.

V nedeljo, 3. avgusta bo ob 7. zvečer v cerkvi sv. Vida sv. maša za pok. Margareta Yartz ob 11. obletnici njene smrti.

Jutri, v soboto ob 7.30 zjutraj bo v cerkvi sv. Vida sv. maša za pok. Margaret Yartz ob 11. obletnici njene smrti.

Skupno sv. obhajilo — Članice Oltarnega društva fare sv. Vida imajo v nedeljo pri osmi sv. maši skupno sv. obhajilo.

Poroka — Jutri, v soboto, 2. avgusta, se bosta poročila gđc. Helen Marie, hčerka g. Pavla in g. Stanislava Intihar z 29317 Grand Blvd., Wickliffe, Ohio, in g. Ernest Lallo, sin g. Calcina in g. Josephine Lallo, v cerkvi Karmelske Matere Božje na 29850 Euclid Avenue ob 11. dopoldne. Svatba bo ob osmih zvečer v veliki dvorani Slovenskega narodnega doma na 6417 St. Clair Avenue. Iskreno čestitamo in želimo mlademu paru obilo sreče in božjega blagoslova na skupni življenjski poti.

Vsenarodni festival — Včeraj se je začel v mestu na Mall VSENARODNI FESTIVAL, ki bo zaključen v nedeljo. Danes bo v njegovem okviru v sredi mesta sprevid, ki opozarja javnost na "Ujete narode" v Srednji in Vzhodni Evropi. Pri festivalu v mestu sodeluje nad 30 narodnostnih skupin Clevelanda, med njimi tudi Slovenci. Izmenoma bo nastopilo skupno nad 50 orkestrrov in godb.

Poizvedovalni količek — Ga. Terezija Vajdič, rojena POLUTNIK, doma v Zuzmu pri Pilštajnu v Sloveniji, išče svojega strica Franca Polutnika, starega okoli 80 let, doma iz Gubnja pri Pilštajnu, ki je odšel v ZDA pred prvo svetovno vojno in je živel na R.D. 2, Box 313, Aleg, Caurtan, Pa. Kdor bi o imenovanem kaj vedel, naj sponoči na: Rev. Nace Čretnik, Missions Catholique Slovenes en France, 78 Avenue Gambette 75-Paris (20), France.

### Kanada ne bo omejila dobav plina do pomladi

OTTAWA, Kan. — Po razgovorih direktorja Energetske uprave ZDA F. Zarba s kanadskim ministrom za energijo D. MacDonaldu je bilo objavljeno, da Kanada ne bo omejila dobav naravnega plina ZDA pred prihodnjo pomladjo. ZDA naj bi imele tako dovolj časa poskrbeti za novo oskrbo prizadetih področij.

## PODPISOVANJE V HELSINKIH Z RAZLIČNIH STRANI RAZLIČNO IZGLEDA

Danes podpisujejo v Helsinkih, glavnem mestu Finske, zaključke konference o evropski varnosti in sodelovanju, do katerih so prišli po več kot dveh letih pogajanj. Sodba o teh zaključkih in njihovem podpisovanju je različna v Združenih državah, različna v svobodni Evropi, različna v komunističnem delu Evrope in različna na Kitajskem.

Pri nas je smatral predsednik Ford za potrebno poudariti, da ne gre v Helsinke podpisat kako novo pogodbo, ampak le nekatere resolucije dobre volje v podporo detente, varovanja in krepitve svetovnega miru. Del javnosti in Kongresa, posebno glasna sta konservativni republikanec, bivši kalifornijski guv. Ronald Reagan in sen. Henry Jackson, demokrat iz države Washington, podpisovanje v Helsinkih označuje kot škodljivo popuščanje Sovjetski zvezi in ga zato odločno odklanja. Posebno ne razumejo nasprotniki detente, zakaj je moral v Helsinke sam predsednik ZDA. Bilo bi dovolj,

da bi šel podpisat "nevažne sklepe" državni tajnik ali kak drug član vlade.

V svobodnem delu Evrope tudi niso za podpisovanje v Helsinkih posebno vneti, pa izjavljajo, da je to potrebno priznanje "stvarnosti", ki utegne koristiti stvari miru. Predsednik britanske vlade Wilson je v svojem govoru v Helsinkih v sredo poudaril, da bo uspeh Helsinkov zavasel od tega, kako se bodo podpisnice sprejetih in potrjenih sklepov držale. Slično stališče so izrazili tudi ostali voditelji držav svobodne Evrope.

Zastopniki Vzhodne Evrope poudarjajo pomen sklepov samih in njihove potrditve, manj pa govorijo o njihovem izpolnjevanju. Zanimivo je, da je Brežnjev posebno poudarjal, da nobena država nima pravice vmešavanja v notranje zadeve druge. Značilno za novi duh pomirjevanja in prijateljstva je, da ga nihče vprašal, kaj so Sovjeti počeli jeseni 1956 na Madžarskem, kaj poleti 1968 na Češkem.

Maršal Tito, ki vzbuja v svoji beli maršalski uniformi vsaj toliko pozornosti kot ciprski predsednik Makarios v oblačilu pravoslavnega nadškofa, ko so vsi ostali voditelji držav v običajnih poslovnih oblekah, upa verjetno, da bodo podpisani v Helsinkih pomagali "čuvati Jugoslavijo" pred Sovjeti, kadar bo on odšel. Slične želje in upe goji nemara tudi romunski predsednik Ceausescu, ki je tudi v vednem strahu pred Sovjetsko zvezo, ko se trudi čim bolj utrditi romunsko neodvisnost.

George W. Ball, v času predsednikov J. F. Kennedyja in L. B. Johnsona državni podtajnik, je označil podpisovanje v Helsinkih za "predajo" in očita Fordu ter Kissingerju, da sta šla tja, ne da bi za to svojo uslugo zahtevala primerno ceno od Sovjetske zveze na primer na Portugalskem in na Srednjem vzhodu.

Ko zastopniki "Ujetih narodov" glasno protestirajo proti podpisovanju v Helsinkih in označujejo to za "pro-

dajo" dela Srednje in Vzhodne Evrope Sovjetski zvezi, opozarjajo zagovorniki pomirjevanja in popuščanja Sovjetski zvezi na "obveznosti", ki jih je ta sprejela v pogledu večje svobode stikov med Zahodom in Vzhodom. To naj na dolgo roko ne bi smelo ostati brez posledic.

Oglasili so se tudi Kitajci, ki vidijo v Sovjetski zvezi svojega najnevarnejšega nasprotnika, in opozorili svobodni svet, naj ne verjame prijaznim sovjetskim besedam, še manj da na sovjetske podpise.

Od katerekoli strani gledamo in presojamo podpisovanje v Helsinkih, ne moremo reči, da je to zmaga za ZDA, je pa to očitno uspeh za ZSSR. Narodi, ki prenašajo neprostovoljno sovjetsko-komunistično nadzorstvo, so doslej gledali z upanjem proti ZDA. To upanje bo težko ohraniti živo v bodoče, četudi je predsednik ZDA Ford izjavil, da ZDA teh narodov in njihovega boja za svobodo niso izdale in pozabile.



**MISIJSKA SREČANJA IN POMENKI**

268. "Zdaj pa še novico —"

Vam prvemu. 25. junija sem prejela pismo iz Beyroutha, Libanon, od s. vizitatorice, da mi da odgovornost sester v gobavskem naselju. V začetku avgusta bo prišla s. asistentka, da me inštalira. Tako, da bom sredi gobavcev živela. Notranje sem zelo srečna. Spomnite se me v molitvi. Naslov ostane isti, kajti pošta pride sem v šolo za sestre, enkrat na teden jo vzamemo. Imela bom otroški vrtec in gobavce.

Najlepše zahvaljeni vsi dobrotniki za darila, vsega skupaj sem prejela \$120.00 za mojo duhovno obletnico. Bog Vam plačaj vsem, bogatejše kot bi jaz mogla. Samo to Vam zagotovim, da se Vas vsak dan spominjam pri vseh mojih molitvah. Takole pravim Gospodu: "Za vse tiste Te prosim, ki jih ljubim, in sem dolžna iz hvaležnosti zanje moliti!"

Od s. Goretti sem dobila pred kratkim pismo. Ravno danes je njen god; posebno sem se je spomnila v molitvi. Od s. Marije - Andreje že dolgo nimam glasu. Ga. Anica Tushar mi je iz Gilberta pisala; podpisanih je več imen, meni nepoznanih. Toda vidim, kako lepo delate v ZD. Včeraj zjutraj smo končale 8 dnevne letne duh. vaje. Vodil jih je misijonar Semen, ki je leta misijonaril v Siriji in Libanonu, na bližnjem vzhodu. Nikdar nisem toliko slišala o sv. Vincenciju. Lepo nam je v konferencah predstavil naše naloge. Da bi jih le znale sedaj v življenju prakticirati.

Hvala lepa za molitve na dan sv. Petra in Pavla. Sprejmite prav vsi prisrčne pozdrave od hvaležne s. Cecilije."

Tako 6. julija piše iz Tabriza, v visokih iranskih položajih, III. podpredsednica MZA, usmiljena Rodetova. Bog ji je dal ob 25-letnici zaobljub čudovito lep dar. S 4 usmiljenkami raznih narodnosti po odgovorna za celotno gobavsko naselje, ki jim ga je državna oblast zaupala v času, ko so jih pri solstvu in delu za mladino zelo prikrajšali, ob nacionaliziranju vseh privatnih šol. Bog nam jo varuj!

**S Svete gore**  
je prinesel zlatomašnik Julij Slapšak razglednico z vrsto podpisov. Napisala jo je ravnateljica s. Angelina Martelanc, iz Jeruzalema: "Sedimo tukaj pri nas doma in Vas prav prisrčno pozdravljamo!" (11. julija). Z g. Julijem je prišel tudi njegov brat g. Božidar za dvomesečni obisk. 17. julija sta bila že oba v Clevelandu.

Na septembersko Baragovo proslavo v Cleveland pride brčkone prelat g. dr. Vilko Fajdiga, ki vodi v ljubljanski nadškofiji misijsko delo. Pomožni škof dr. Stanko Lenič ima težave z zdravjem, da bi težko prišel. Tako se čuje v Clevelandu.

Naš sodelavec, zlatomašnik Leo Kristanc, je bil imenovan od Pavla VI. za honorarnega prelata, monsignorja, v zahvalo ga njegovo dolgoletno delo v Cerktvi. Naj kalifornijsko sonce še mnogo let krepki in oplaja njegov krščanski idealizem in misijsko ljubezen. Čestitamo!

V Evelethu, Minn., je pred leti šel v pokoj pionir, monsignor John Yershe. Nedavno je umrl in bil pokopan v Chisholmu, Minn., ob pok. prijatelju, monsignorju Schifferju, kot sta si oba po dolgoletnem delovanju v dultski škofiji želela. R.I.P.! V Gorici je nedavno umrla ga. Marcella Grusovin, žena letos umrlega I. podpredsednika dr. Jožeta. Zlomila si je doma no go, nato jo je zadel mrtvoud in kmalu nato je odšla k svojemu možu, ki jo je čakal pri Očetu. Zvestima sodelavcema želimo večni mir in pokoj! Molimo zanje.

**Z združenimi močmi,** ob množstvu žrtvujočih, je CLEVELANDSKA MZA 13. julija spet lepo uspela, s svojim letnim misijskim piknikom na Slovenski pristani v Genevi, Ohio. Tajnik odseka g. Matthew Tekavec je obljubil pripraviti zahvalo za AD. Samo Bog lahko v celoti vidi in preceni duhovno vrednost take skupne prireditve. Psihološko smo si vsi, ki smo se je iz pravega namena udeležili, mnogo bližje. Izkustveno smo bogatejši in pri Njem imamo zasluženje za vsak korak, ki smo ga napravili v zvezi s piknikom. Vsa naša misijonarja pa bo prejel iz zbrane pomoči vsaj \$40.00, samo iz te prireditve, če denar razdelimo v enakih deležih.

Dosedanja blagajnica, ga. Anica Knezova, ki je prvo leto uradne CMA-tako uspešno vodila knjigovodstvo, je podala na občnem zboru, 16. julija zvečer ob 8 uri v stari cerkvi Marije Vnebovzete, tale obračun o pikniku:

DOHODKI:

1. Kuhinja, pijača, i.t.d.	\$1,345.27
2. Pecivo ...	227.00
3. "Maček v žaklju"	253.00
4. Kolekta (pri sv. maši)	103.00
5. Prodani listki (od 2,000 naročenih)	150.00
Skupnih dohodkov ...	\$4,475.37

IZDATKI:

1. Kuhinja ...	\$453.00
2. Pijača ...	353.60
3. Sladoled in razno ...	83.57
4. Pristava (najemnina in čiščenje)	190.00
5. Ameriška Domovina (tisk listkov)	37.10
Skupnih izdatkov ...	\$1,117.27

**ČISTI DOBIČEK** - po odbitju izdatkov od dohodkov - je bil \$3,358.10. Ker so nekateri darovali še po pikniku in drugi, izven Clevelanda, v zvezi s piknikom, bo v končnem obračunu dobiček malo višji. Objavljeni bodo tudi vsi darovi.

**Stojnica s pecivom** je bila v rokah gospa Frances Raischel, Mary Strancar in Mary Kokal. Izročile so mi listo z imeni vseh, ki so na piknik pecivo prinesli in pet dolarjev. s prošnjo, da se opravi v misijonih ena sv. maša za njihove namene, kar bo kmalu urejeno. 43 jih je podpisanih: Mrs. Mary Bulič, Rita in Mary Kokal, Mrs. Matt Tekavec, Mrs. Marija Petelin, Mrs. Marija Boh, Tončka Rozman, Anica Knez, Alojzija Preša, Ivanka Pretnar, Ivanka Tominec, Mary Colgrove, Jožefa Tominc, Mary Vrhovnik, Mary Zimperman, Mary Strancar, Mary Mersnik, Margie Selan, Margaret Tomazin, G. Kuhel, C. Košir, Mary Miklavcic, Milica Gumsey, Frances Kosem, Celestina, Košir, Cilka Zakelj, Marija Zakelj, Marija Balazic, Jožica Jakopic, Agnes Jerin, Mary Prosen, Franc Slemc, Mihaela Zakrajsek, Vida Svajger, Hermina Balazic, Pepca in Pavel Hren, Mary Krečič, Helena Gorše, Zdenka Zakrajsek, Milena Gobec, Albina Osenar in Slavke Seenik. Po mnogih srečanjih na pikniku imam vtis, da se nekateri, ki so pecivo prinesle, niso podpisale.

Naj Bog povrne vsem in poglobi v vsakem misijsko ljubezen!

Neumorna ga. Agnes Leskovec je imela v rokah STOJNICO ZA MAČKA V ŽAKLJU. Gospe Frances Raischel in Gabrijela Kuhel sta obljubili pomagati pri zbiranju dobitkov za tombolo na prihodnjem pikniku.

V KUHINJI je pomagala cela vrsta žena in deklet, pod vodstvom ga. Jožefa Tominc in Ivanke Pretnar. G. Vinko Rožman je imel pri PLAČI tudi vrsto pomočnikov. SLADOLED so prodajale naše mlajše sodelavke. G. Lojze Petelin je klical dobitke, ki jih je vlekel mladi

Tomaž Celestina. Njegova mama in. gđ. Ivica Tominec pa sta (prodajali celo popoldne liste za hrano in pijačo. (Bo še.)

Rev. Charles A. Wolbang CM St. Joseph's College Box 351 Princeton, N.J. 08540

**ŠEPET POD TURNOM**

Piše rojak iz prestolnice. Washington, D.C. — Tu, v prestolnici, imamo strašno veliko spomenikov. Skoro vsak general državljanske vojne sedi na hrabrem šarcu kot kraljevič Marko ali pa pokojni kralj Aleksander na nekdanjem Kongresnem trgu. (Kot se bralci, vsaj nekateri, verjetno spominjajo, so ga Italijani najprej obglavili, kip kralja Aleksandra namreč, kajti Kongresni trg je že preje obglavljeni magistrat, ko je dal posekati starodavne kongresne kostanje in zasadi male, pritlikave platane, da bi se kraljev spomenik bolje videl). Postavljajo pa v prestolnici spomenike še dandanašnji dan. Kot edini slovenski zastopnik slovenskega tiska (Spaktorja, ki zastopa neki listič izven Amerike, so pozabili), sem bil edini Slovenec, uradno povabljen k odkritju najnovejšega spomenika. Poleg mene se je seveda zbral cvet ameriške oblasti in moči s samin predsednikom Nixonom na čelu. Godba marinov je vneto nabijala starodavne koracnice, skvati so stali v strumnih vrstah, poleg njih pa so svečano plapolale zastave vseh vojnih sil Amerike, delavskih in bratških društev in trgovskih zbornic iz vseh pet desetih držav.

Pa kaj ne bi, saj je šlo za odkritje spomenika slavnemu šejku Haleb-ben-Hadji Muhamad al Bingo Jebel Um-Paši. On je bil tisti, čigar sin Muhamad Ali ben Baba um Muhamad al Bingo Jebel um Paša, doktor gospodarskih ved Harvardske univerze (Massachusetts, seveda), mu je podrobno razložil načela ameriškega potrošniškega gospodarskega sistema in s tem vsadil seme velike ideje, da bodo Amerikanci plačali sleherni ceno, da le pridejo do nujno potrebnega olja. Šejk Haleb, etc., je to razložil enostavno in čisto po domače svojim bratom šejkom. Ti so razumeli, soglasno pokimali in naenkrat napravili strašno veliko denarja. To je sicer Haleta napravilo za sovražnika Amerike številka ena; a Haleb Ben Hadji, etc. je bil pameten človek, tako pameten, da je že od vsega početka vedel, da ima vsaka klobasa dva konce. Ko je uvidel, da je njegova klobasa več kot dovolj dolga in da se bodo Amerikanci na kak način le izvlekli iz zagate (sin ga je med drugim tudi pametno poučil, da Amerikanci zelo sovražijo izzivanje in izsiljevanje), je sklical svoje brate šejke in preprosto povedal: "Henry je pameten človek, mi pa tudi nismo neumni. Končajmo oljno zaporo..." Šejki so se spogledali in razumeli. Olje se je spet vilo iz vrelcev, Amerikanci so nazgali svoje avtomobile kot v dobrih, starih časih (cene so medtem zelo poskočile, a to ni bila krivda ljudi, pač pa inflacije) in naš šejk je postal pravi junak dneva, češ da je možak, ki razume fair play in ni dovolil, da bi preprosto ameriško ljudstvo zmrazilo ali obtičalo v svojih avtomobilih sredi gora in puščav. Zanimanje za šejka je še povečalo posebno tiskovno poročilo Tanjuga, češ da Hadji ben Haleb, etc. ni nihče drugi, kot direktni potomec Hadji ben Haleba Osmānbeğovića iz Sarajeva, ki je pod turško zastavo tepel v Tataro pred več kot šest sto leti in takorekoč branil zapad, še preden se je zapadu sploh sanjalo o vzhodni nevarnosti.

Govor predsednika Nixona je bil, kot vedno, ganljiv in kristalno čist. Poudaril je šejkov pomen za svetovni mir in zблиžanje med narodi, posebej pa se mu je

še zahvalil, da je s svojo preprosto modrostjo omogočil, da se bogata Amerika spet lahko vozi na počitnice in obiskuje sorodnike tisoče milj daleč. Omenil je tudi, da se Amerika nikdar ni ustrašila nobenih žrtv in takrat so se marsikateremu turistu, ki se je spomnil, koliko ga je stal bencin za pot v Washington, orosile rodoljubne oči. Tudi šejk je sem pa tja smrknil in se obrisal z rokavom, pod nosom zlasti ko se je spomnil, da bi morda vseeno lahko še počakal par mesecev in potem bi bila njegova klobasa mnogo daljša - tako dolga, da bi se ovila okrog vsega sveta.

Potem so spregovorili zastopniki avtomobilske industrije in povedali, kako srečni in ponosni so, da je šejk pokupil skoro polovico vseh delnic, ki so zdaj v varnih rokah. In minister za notranje zadeve je izrazil svoje veselje nad dejstvom, da bomo poslej lahko pustili naše domače potrebe petroleja tam, kjer so in si tako prihranili z nepotrebnimi vrtnjem težke milijone. Zdelo se mi je, da je pri teh besedah šejk malo poškilil, a med tem je spet povzel svojo kristalno čisto besedo sam predsednik Nixon:

"Ko odkrivam spomenik našemu resničnemu, zvestemu in prisrčnemu prijatelju (tedaj je s spomenika padla bela rjuha in pokazal se je Arabec na kameli, držel v rokah bencinsko črpalko) mu obenam tudi darujem to, kar je slava in čast naše dežele... darujem mu (ob teh besedah je padla bela rjuha z manjšega kupa pred spomenikom) darujem naš najlepši, najboljši in najbolj moderno opremljeni Cadillac... tisoč konjskih sil in..."

Šejk Haleb, etc., je najprej izbulil oči, potem pa zatulil, skočil na oder in pograbil predsednikov mikrofon: "Dvanajst Cadillacov že imam, petsto eroplanov in tisoč tankov. Pri sveti bradi preroka, mar nimate ene same, žive kamel...?"

Trenotno razburjenje nad tako nezasišanim dogodkom in kršitvijo mednarodnega diplomatskega protokola se je kmalu podelo, kajti predsednik Nixon je posepnil par besed svojemu tajniku Klientzmu in ta je par minut kasneje že stal pred šejkom s pravo in živo kamelo! (Klientzmu so prinesle baje ponudili mesto poslanika v Belem gradu, kajti on je bil edini, ki je že vnaprej vedel, kaj se bo zgodilo in si je zato izposodil kamelo in washingtonskega zoološkega vrta).

Šejk Haleb ben Hadji Muhamad al Bingo Jebel Mu Paša se je ob pogledu na kamelo resnično razjokal. Potem pa je galantno stopil k njej in jo ljubeče pogladil:

"Ti moja živalica lepih starih dni! Na tebi sem jездil po puščavi, sanjal o slavi in denarju in vedno sva bila eno. Jaz sem nosil misel in ti si me vodila v svet. Zdaj pa so te nadomestili z rjovečimi stroji, mehko pot v pesku so ti pokrili s trdo, asfaltno skorjo. Kje ste stari časi, ko sem bil ponosem, da sem bil reven in srečen, da sem smel svobodno sanjati?..."

Zavihtel se je na kamelo in izginil v mestnem parku, slavna družba častiteljev pa se je tiho razšla... Tudi jaz sem odšel za njim v park, sedel v senco in se zamislil. Hej, dragi šejk, pa naj si potomec Osmanbeğovića ali ne, kako velika je podobnost med tabo in nami! Kje so časi, ko smo delali za par dolarjev na dan, pa vendar napolnili dvorane; ustvarjali zato, ker smo imeli sen, ki smo ga prinesli s seboj tako, kot si ga ti sanjal na svoji kameli v puščavi? Kje so velike igre in drame, ki smo jih uprizarjali, da izpričamo svoje slovenstvo in vero na tujem? Mar je tudi nas blagostanje tako polenilo, da se nam ljubi edinole še - prepevati?

**Romunija bo dobila trgovinske ugodnosti**

WASHINGTON, D.C. — Senat je pretekli petek izglasoval z 88:2 priznanje "prijateljskih" trgovinskih ugodnosti Romuniji. To je predložil predsednik Ford že 4. aprila, pa so v Kongresu čakali, da bi videli, kako se bo Romunija ravnala v pogledu sprostivne izseljevanja, s katero je trgovinske ugodnosti povezal.

Sen. H. Jackson je pred glasovanjem izjavil, da je s postopanjem Romunije zadovoljen in da zato podpira predlog predsednika ZDA.

Romunija je tretja, poleg Jugoslavije in Poljske, komunistična država, ki ji bodo priznane te trgovinske ugodnosti.

**MALI OGLASI**

**PERFECT BUILDING** for fast food service, florist, antiques, or whatever your needs. Central heat and air conditioning. Ample parking. Located West Side Cleveland. Call Mrs. Kruse 835-1616.

**GREENHOUSE-WESTLAKE** 9500 sq. ft. underglass. Extensively remodeled. 1½ acre lot. Setup for tropical plants and hanging baskets. Gas fuel. Call Mrs. Kruse 835-1616.

**MAYFIELD VILLAGE** Kenwood Gardens, 3 bedroom ranch, ½ acre land. Family room, dining room, 2 baths. Covered patio. All major appliances, drapes carpeting included. Low 70's. Call 944-4701. (118)

**NOVI DOMOVI** zidani in z aluminijam obiti ranci in split levels, tri spalnice z kleti. Samo še nekaj na razpolago. Sposobni z vrnitev davka.

**EUCLID ZIDAN** delan po naročilu bungalow, dve spalnice spodaj, prostor za razširjanje zgoraj, rekreacijska soba, dvojna garaža, v lepem prostoru.

**EUCLID ZIDAN RANČ** velike tri spalnice, jedilna soba, velika rekreacijska soba. Priključena garaža. Centralna klimatska naprava. Lep lot. Pogledite in dajte ponudbo!

**UPSON REALTY** UMLA 499 E. 260 St. RE 1-1070 Odprto od 9. do 9.

**V najem** Oddamo 3-sobno stanovanje zgoraj. Ima peč in hladilnik. 1191 E. 60 St. — 881-7122 (117)

**SLOVENKA IŠČE** dve sobi s kuhinjo v bližini E. 185 St. in Harland Ave. do E. 222 St. in Miller Ave. Kličite 431-6584 (1,5 avg)

**Help Wanted Male or Female** Delo za žensko Išče mo šiviljo za splošno pravljanje v čistilnici. Kličite 731-7060 (117)

**Delo za žensko** Starejši mož išče gospodinjo in kuharico, rajši če lahko živi pri njem ali pa drugače če treba. V okolici E. 185 in Euclid. Kličite "Jim" 228-1771 ali 267-0600. (121)

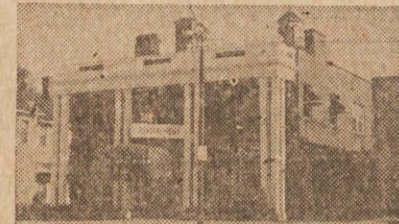
**Dental Asst. Wanted** Dental assistant wanted, part time, will teach, must be able to type. Local girl preferred. Call 431-6644 (119)

**HELPER-COMPANION** for elderly woman. Live-in. 2 to 3 days per week. Cleveland Hts. area. 321-8357. (119)

**WAITRESS** part time, busy lunch trade. Three hours 11 till 2 p.m. and to fill in for vacation. Bar experience helpful. Call 621-2622. (118)

**Joseph L. FORTUNA**  
POGREBNI ZAVOD  
5316 Fleet Ave. 641-0046  
Moderni pogrebni zavod  
Ambulanca na razpolago  
podnevni in ponoči  
CENE NIZKE PO VAŠI ŽELJI

**CVETLICE ZA POROKE** POGREBE IN VSE DRUGE PRILIKE  
• Brezplačna dostava po vsem mestu • Brzojavna dostava po vsem svetu **FTD**  
**STAR C FLORAL Inc.**  
6131 St. Clair Ave. Telefon podnevi: 431-6474 Dom: 1164 Norwood Rd. Telefon ponoči EX 1-5078 Smo tako blizu vas kot vaš telefon



**ZAKRAJSEK FUNERAL HOME CO.**  
Tel: ENdicott 1-3113 6816 St. Clair Ave.

**IZ SLOVENIJE**  
Gramofonske plošče • Knjige Radenska voda • Zdravilni čaj Spominčki • Casopisje • Vage na kilograme • Semena • Stroški za valjanje in rezanje testa  
**TIVOLI ENTERPRISES, INC.**  
4419 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio 431-5296

**SLOVENSKA BRIVNICA (BARBERSHOP)**  
783 East 185 St. JOHN PETRIČ — lastnik se priporoča

**Nagrobni spomeniki naprodaj**  
Louis C. Fink, 5136 Philips St. urad 321-5427 doma 475-1430 Maple Heights, O.

Slovenski prodajalec za Sheffield Monument Inc. Ustanovljena leta 1876.

**SVETOVIDSKA OKOLICA** hiša za eno druž. tri spalnice, dve kopalnice, z aluminijam obita, garaža, vzdignjena vrata. Cena \$12,000.

Hiša za dve družine, 6-6, po tri spalnice vsaka. V dobrem stanju znotraj in zunaj. Najmanjša naplaciilo \$600. Zakaj plačujete najemnino? Zidana hiša za 6. družin, garaže. V prvovrstnem stanju. Dohodek \$5800 na leto. Kličite nas, da vam pokažemo.

Potrebujemo več hiš. Kupci z gotovino čakajo. Kličite nas!

**A.M.D. REALTY** 1123½ Norwood Rd. 432-1322 (XF)

**SOBE SE ODDAJO** tri lepe opremljene sobe se oddajo za eno ali dve osebi, brez živali. na St. Clair in E. 53 St. Kličite zgoraj zjutraj ali pozno zvečer 481-4649. (119)

**V NAJEM** tri sobe za starejši ljudi v bližini sv. Vida. Kličite 432-0579. (117)

**House for sale** Grovewood area, single home, 3 bedrooms, 2½ car garage. Call 486-5504 (117)

**Naprodaj** Pohištvo za sprejemnico, zofa, dve končni mizici (end tables) in cocktail miza, ogledalo 45 x 54. Tudi kuhinjska miza in stoli. Vse po zmerni ceni. Kličite 731-3811 (118)

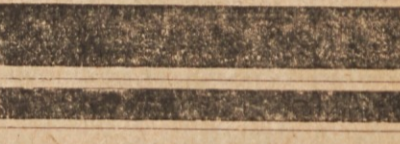


**V blag spomin**  
11. OBLETNICE SMRTI LJUBLJENE IN NEPOZABNE MATERE

**Margaret Yartz**

ki je preminula 3. avgusta 1964.  
Srčno ljubljena nam mama, šla prezgodaj si od nas, se v nebesa preselila, kjer pri Bogu prosi za nas!

Zalujoci: MARY STRAZAR, LILLIAN FREDERICO in ELEANOR QUINN — hčere ROBERT, JAMES in RAYMOND — sinovi  
Cleveland, O. 1. avg. 1975.



**BERTHA KAPEL**  
ki je odšla od nas dne 2. avgusta 1971

V božjem miru zdaj počivaj, draga, nepozabna nam, v nebesih večno srečo uživaj, do svidenja na vekomaj!

Zalujoci: FRANK — soprog MARY BUDIC, LILLIAN SWITAJ, hčere ERNI BUDIC BILL SWITAJ, zeta Vnuki in vnukinje  
Euclid, Ohio, 1. avg. 1975.

**BERTHA KAPEL**  
CETRTE OBLETNICE SMRTI NAŠE DRAGE SOPROGE MATERE IN STARE MATERE

ki je odšla od nas dne 2. avgusta 1971

V božjem miru zdaj počivaj, draga, nepozabna nam, v nebesih večno srečo uživaj, do svidenja na vekomaj!

Zalujoci: FRANK — soprog MARY BUDIC, LILLIAN SWITAJ, hčere ERNI BUDIC BILL SWITAJ, zeta Vnuki in vnukinje  
Euclid, Ohio, 1. avg. 1975.



**PAVEL SEVER**  
naš predragi stric, ki je umrl dne 1. avgusta 1974.

Luč nebeska naj Ti sije, v mislih naših si vsak čas, srce naše zate bije, Ti pri Bogu prosi sa nas.

Za Teboj zalujoci: FRANK KOŠHAK - nečak; ANN BIZJAK; MARY KOSCAK - nečakinji  
Cleveland, O. 1. avgusta 1975.

**PAVEL SEVER**  
naš predragi stric, ki je umrl dne 1. avgusta 1974.  
Luč nebeska naj Ti sije, v mislih naših si vsak čas, srce naše zate bije, Ti pri Bogu prosi sa nas.  
Za Teboj zalujoci: FRANK KOŠHAK - nečak; ANN BIZJAK; MARY KOSCAK - nečakinji  
Cleveland, O. 1. avgusta 1975.

JANEZ JALEN:

# BOBRI

Prva knjiga  
**SAM**

Dolgo se je boril sam s sabo, če bi Jezerne Rože res koj ne ugrabil. Pa kaj, ko je ni imel kam peljati. Oče bi mu jo utegnil kam odpeljati s pomočjo vseh moških in jo dati Karpu. Nak! Nak in nak!

V umazanosi platneni haljici je priveslala Roža nazaj. Tesno k Jelenovemu drevaku je primaknila svojega: "Na! Pij!" "Daj."

V dolgih požirkih je pil Ostrorogi mleko in Roži se je dobro zdelo: "Se kaj priveslaj naokrog."

"Bom."  
"Pod noč se večkrat mudim v tem zalivu."

"Prav."  
In sta se iz drevaka v drevak pogovarjala:

"Ti imaš sestro, Sinjeoko Kodrolasko."  
"Imam."

"O njej in mojem bratu, Urnem Sulcu, sta tudi govorila očeta."

"Kaj?" je spodbodlo Jelena.

"Je kar prav, da sta se izdala. Sulca pregovorim, da se bo obotavljal ženiti se. Med tem pa—"

Roža je obmolknila.

"No kaj?" je bil nestrpen Jelen.

"Vsak dan pridobivaš na ugledu. Kdo zmore sam tako orjaškega soma, kakor si ga ti?"

"Roža?"

"Jelen?"

Pod noč je pomagala Jezerna Roža Ostrorogemu Jelenu izvleči soma s plitvine na globoko. Kazala mu je pot, dokler ni dospel v domačo vodo.

Luna še ni izšla, ko je Jelen izmučen od težke peze, ki jo je

vlačil za drevakom, priveslala pod kolišče Brkatega Soma. Naselniki so že vsi spali. Psi niso zabevali. So poznali Ostrorogega dah in glas. Sinjeoka Kodrolaska pa je prikrita slonela ob ogrnji in vsa v skrbeh čakala na brata. Seveda. Na vso moč se ga je razveselila. Spet mu bo Karp zavidljiv. Čudila se je pa, da je bil Jelen tako redkobeseden. Ves zamišljen se je lotil jedi in je komaj odgovarjal, če ga je kaj vprašala. Skoraj je utihnila.

Za soma se drugo jutro Ostrorogi kar nič ni hotel meniti. Naj ga drugi razsekajo in pospravijo. Saj jih je dovolj. Sam je šel v gozdove, kamor se je imel navado umakniti, kadar je hotel kaj razmisliti. Vrnil se je šele pod noč. Bil je spet podjetne volje.

### ZOBATI TESARJI

Sonce se je nagnilo čez poldan. Znojen je priplul Ostrorogi Jelen v svojem drevaku do konca daleč med hribe zajedene plitvine, v kateri je harpuniral soma. Ni se ustavil. Zavil je v potok izpod večernega sonca. Nizko so se sklanjale nad žuborečo vodo veje raz drevje. Vrbe in jelše, breze in topoli, gabri in hrasti, skrivenčeni borovci in ravne smreke in jelke in vseh vrst drevje je raslo ob bregovih.

Jelen je moral premenjati daljši drog s krajšim in celo sam se je moral večkrat nizko skloniti, da je mogel prodirati naprej navzgor v Dolgo dolino. Kužek Bevska, ki je bil vajen le odprte jezerske planjave, je stisnil košati rep med noge, poskočil raz rilec drevka na dno in ni hotel več nazaj, čeprav je moral spodaj zavoljo vlage stati, zgoraj je pa ležal.

Jelen je zašel v precejšen streamec. Z drogom ni mogel več zmagovati drevaka. Stopil je v vodo in z rokami tiščal drevak do mirnejše vode.

Počasi se je začelo drevje redčiti. Ostrorogi je priril drevak v mirno jezerce. Oddahnil se je, se povzpela nazaj v drevak,

sedel in počival.

Naokrog je bilo vse tiho. Še ptiči so se bili umaknili pripeki v sence goščav. Le gosti roji muh in komarjev so vršeli nad ločjem. Prozornokrili kačji pastirji so pa lovili okrog grmovja obade.

Ostrorogi se je razgledal. Dva potoka sta pritekala v jezerce. Manjši izpod opoldanskega sonca, večji pa od gornje strani, kjer se je iznad gozdnatih hribov grmadila nazobčana Gola gora. Približno čez dva tisoč let so ji stari Slovenci po svojem prihodu v te kraje vzdeli ime Grmada.

Da dožene, kakšna živad prihaja do jezera, je Jelen pričel veslati blizu brega naokrog. Po sveže oliščenih brezah pod holmom, na katerem stoji sedaj dobrowska cerkev, je Ostrorogi spoznal, da so se zjutraj tam pasli losi. Ni utegnil pogledati za njimi. Kadar bodo pa v toščici, poskusi koga izmed njih upleniti.

V izlivu manjšega potoka je pa Ostrorogi zagledal za mečo debelo, nekaj komolcev dolgo in na obeh koncih priostreno obeljeno kreplo. "Bobri," se je razveselil Jelen. Prav za temi je stikal. Kar nič ni pomišljal. Pognal je drevak v potok, ga potegnil na plitvino in ga prikril pod previsne veje. "Cuvaj!"

je poposkal z dlanjo po sedežu na rilecu, kamor je ukazal leči Bevsku in mu varovati drevak. Sam pa je vzel orožje in zabredel proti vodi.

Dolgo je že brodil in se nave-

ličal vode, pa o lesu, od bobrov podrtem, razkosanem in obeljenem, ni bilo ne duha ne sluha na bregovih. Če ni morda kreplo priplavalo po večjem potoku in je bilo v ustje manjšega



DVOJNI ROJSTNI DAN — Camille Cooper je obhajala nedavno svoj 2. rojstni dan istočasno z Bahamsko republiko, ki je postala neodvisna država pred dvema leti.

1891



1975

## Naznanilo in zahvala

Zelo žalostni naznanjamo vsem znancem in prijateljem, da je po daljšem bolehanju, sklenila svoje zemsko življenje, v starosti 84 let, naša predraga mama, stara in prastara mama, tašča, sestra,

## JOSEPHINE (PIKE) PAJK,

rojena NEZIC

Rodila se je v Clevelandu, dne 19. novembra 1891. Kot otrok se je za nekaj let preselila v Hinje pri Zužemberku na Dolenjskem, Slovenija, od koder se je kot mlado dekle, vrnila nazaj v Cleveland.

Bila je članica Društva sv. Vida št. 25 KSKJ in Slovenske ženske zveze št. 50.

Umrla je 20. junija 1975. Pogreb je bil iz Grdinovega pogrebnega zavoda na Lake Shore Blvd., v cerkev sv. Vida in od tam na pokopališče Kalvarija, dne 23. junija 1975.

Z vso hvaležnostjo se prisrčno zahvaljujemo č. ss. in hišnemu kaplanu Doma sv. Družine, Father Joseph Ciolek, za vsestransko postrežbo, ko je umrla bila zadnji čas v njihovi oskrbi.

Vso našo globoko zahvalo naj sprejmeta č. gg. Francis Paik, nečak in Anthony Rebol za somaševanje pogrebne maše in opravilo pogrebni obredov.

Prisrčno hvaležni se zahvaljujemo č. gg. Francis Paik, Anthony Rebol, Pavel Krajinik, Edward Pevec in še posebej Viktor Tomec s katerim so prišle članice St. Marys P.T.U. ter B. Ivanauskas, s katerim

so prišli v pogrebni zavod tudi člani St. George Catholic War Veteran No. 613, za njih molitve za zveličanje duše umrle. Prav tako se za molitev zahvaljujemo članom Društva sv. Vida KSKJ in članicam Slovenske ženske zveze. Najlepše se zahvaljujemo vsem našim prijateljem in znancem, ki so se od umrle prišli posloviti v pogrebni zavod in molili za pokoj njene duše.

Zelo smo hvaležni vsem, ki so darovali vence in cvetje in tako krsto lepo okrasili v pogrebem zavodu.

Bog naj bogato povrne vsem dobrim sreem, ki so darovali za maše in druge dobre namene.

Vsem, ki so nam ob tej težki izgubi izrazili svoje sožalje, nas tolažili in z nami sočustvovali, najlepša zahvala.

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki so se udeležili pogrebne maše in pogreba, še posebej nosilcem krste.

Pogreb je imel v oskrbi Grdinov pogrebni zavod in se mu za vso ljubeznivo postrežbo ter skrbno vodenje pogreba, prav lepo zahvaljujemo.

Luč nebeška naj Ti sije, v mislih naših si vsak čas, srce naše zate bije: Ti pri Bogu pros' za nas.

Ti o Jezus naš premili, zlij na dušo Rešno Kri. Ti dobrotno se je usmili, raj nebeški ji odpri.

Zalujoci:

JOSEPHINE STRNISA in MARY OTONICHAR — hčeri; JOHN — sin;

VIOLET - snaha, FRED STRNISA - zet; VERA KUCHAR - sestra, JOSEPH NEZIC - brat.

Vnuki in vnukinje: FRED, JOANNE in GREGORY STRNISA; JOSEPH in JOHN OTONICHAR; CYNTHIA, TOM, KENNY, DEBBIE, PATTY, JIMMY in LINDA PAIK.

Pravnuki: JEANNETTE, JEANNINE, JENNIFER STRNISA ter ostali sorodniki.

Cleveland, Ohio, dne 1. avgusta 1975.



### V BLAG SPOMIN

OB PRVI OBLETNICI SMRTI  
ODKAR SE JE ZA VEDNO  
POSLOVIL OD NAS  
LJUBEČI SOPROG, OČE IN  
STARI OČE

## JOHN MLAKAR

ki je umrl 4. avgusta 1974

Eno leto je že minulo in težke ločitve spomin se budi. Sladka nam je misel na Te, in ljubi Tvoj nasmeh, na besede ljubeznive, ki imel si jih do vseh.

Večna luč naj Ti svetli!

Zalujoci:

Soproga LOUISE MLAKAR

Otroci: JOHN in CHARLES

Bratje v Jugoslaviji: FRANK in MATEVZ

Sestra: NEZKA PIRNAT

Snahe, vnuki in pravnuki in ostalo sorodstvo

Euclid, Ohio, 1. avgusta 1975.

## CHICAGO, ILL.

### REAL ESTATE FOR SALE

73 & TROY  
5 room Georgian. Excellent cond. 29,500, or best offer. Must Settle Estate. New furnace, stove, refrigerator. Imm. poss. Newly dec. GR 6-8099, after 6 p.m.

### DARIEN

3 bedroom frame ranch, 2 car garage. Large lot. \$32,900. WORLD REAL ESTATE 323-8998.

### WISCONSIN—FOR SALE 107 ACRES

60 acres, tillable, 3 bdrm. all elec. hse. 54x32 barn. 3 c gar, grainery, sauna & other bldgs. Good cond. 3 wood lots. Mail & schl-bus rt. Min. from gd. hunting, fishing. \$45,000. Box 188, Iron River, Wisc. 715-372-8814.

### HELP WANTED

#### RELIABLE WOMAN TO BABY SIT

in my home with 3 children, 5 days per week. Sun thru. Thursday. Vic E. Rogers Park. References required. 12 noon to 9:30 p.m. No household! Call 743-6523 before noon or after 9:30 p.m.

#### MACHINIST ...MAINTENANCE

with experience repairing, arc, and spot welders. Punch & brake press. General maintenance. MIDWEST FOLDING PRODUCTS, 1414 S. WESTERN AVE.

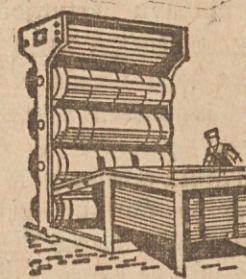
#### SECRETARY

Good shorthand skills, medical terminology/helpful. CALL MISS LEAVER RA 6-0618. Excellent fringe benefits.

SEWING MACHINE OPERATORS  
Experienced only need apply. Single needle merrrow, button & button holes. Blind stitch hemmer. Apply in rear. MITZI FASHIONS 5034 N. Western 271-2777.

#### MEN WANTED

for Formica shop. Also need cabinet makers, and Formica top men. Must drive and speak English. Experience only apply in person after 9 a.m. IMPERIAL KITCHENS 5949 So. Pulaski Rd.



# JOB PRINTING

## AMERICAN HOME

431-0628 6117 St. Clair Ave. 431-0628

## R & D SAUSAGE COMPANY

15714 WATERLOO ROAD  
CLEVELAND, OHIO 44110

PREKAJENO MESO — MESO ZA ZMRZOVALNIKE

Na debelo in na drobno

Posebne cene pri velikih nakupih

BILL IN ANGELA RATAJC, LAST. 692-1832

## ZELE FUNERAL HOMES INC.

MEMORIAL CHAPEL

452 East 152nd Street Phone: 481-3118

ADDISON ROAD CHAPEL

6502 St. Clair Avenue Phone: 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

## SLOVENIAN PAINTING & DECORATING CO.

Kličite sedaj za brezplačni proračun za barvanje vaših domov to poletje. Izvršujemo tudi vsa ostala plekarska dela ter papiranje. Kvalitetno delo. Zmerne cene. Kličite

Jože Ramšak 692-1069

## SEA COVE SLOVENIAN RESTAURANT

3415 St. Clair Avenue (Slovenski narodni dom)

NUDI SLOVENSKO HRANO

zajtrk, malico, obed in večerjo

Odprto do 7. zvečer, ob sobotah samo do treh popoldne

V PETEK PEČENE RIBE

Slovenski lastniki vam želijo postrežbo!

## TONY KRISTAVNIK PAINTING AND DECORATING

Telephone: 944-8436

Spomlad je tu! Najboljši čas za barvanje vaših hiš!

Preglejte vaše domove in pokličite nas

za brezplačen proračun. Smo strokovnjaki!

Sanitas in papiranje



### ZAHVALA

Prisrčna hvala vsem, ki ste pomagali lajšati trpljenje moji pokojni ženi Neži Pernek, ji stali ob strani ob njeni zadnji uri, darovali za sv. maše in jo v tako obilnem številu spremljali na njeni zadnji poti.

Prav posebno se zahvaljujem g. župniku Alojziju Hribšek, ki ji je podelil zadnjo tolažbo tik pred njeno smrtjo in opravil molitve za umirajočo ter č. g. Karlu Wolbangu, ki jo je prišel pokropiti in moliti rožni venec v Leškov pogrebni zavod v Bridgeportu ter naslednji dan opravil pogrebne obrede s sv. mašo in nagovorom, vse v slovenskem jeziku.

Dalje se zahvaljujem vsem rojakom, prijateljem in znancem za razumevanje in sočustvovanje, ki ste ga izkazovali moji pokojni ženi med njeno boleznijo s tem, da ste jo obiskovali in ji tako krajšali ure trpljenja ter ji pomagali kjerkoli je bilo mogoče. Prav posebno pa me je ganila velika ljubezen, katero ste ji izkazali ob njeni smrti. Obilica darovanega cvetja, izredno velika udeležba pri pogrebu, 226 sv. maš, katere so bile naročene delno pri naši farni cerkvi Sv. Križa v Fairfieldu in delno pri Rev. dr. Blatniku, vse to mi dokazuje, kako priljubljena je bila pokojnica med vami.

Gospod, ki je rekel, da karkoli smo storili kateremu izmed njegovih najmanjših bratov smo njemu storili, ni prezrl vaše dobrote in je vam po njegovi obljubi zagotovljeno bogato plačilo tam, kjer smrti ni več.

Zalujoci:

Soprog URBAN PERNEK

Monroe, Conn. 1. avgusta 1975